



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

5.0 Ripartizione Pianificazione e sviluppo del territorio
5.0 Abteilung für Raumplanung und -Entwicklung

5.2 Ufficio Mobilità
5.2 Amt für Mobilität

Nr. 53/2021

Incaricato Sachbearbeiter Zago Sara
Orari al pubblico Parteienverkehr
lun ma me ve, Mo Di Mi Fr 9.00/12.30
gio Do 8.30/13.00 14.00/17.30

Bolzano, 03/02/2021

OGGETTO: Tariffe parcheggi a pagamento - lavori in corso su varie strade e piazze - **revoca parziale ordinanza 408/2020**

Bozen, 03.02.2021

BETREFF: Tarife der gebührenpflichtigen Parkplätze - Strassenarbeiten auf verschiedenen Strassen und Plätze - **teilweise Aufhebung der Verordnung 408/2020**

IL SINDACO

Premesso che l'ordinanza numero 408 del 2020 prevede l'esenzione del pagamento delle tariffe su parcheggi a pagamento nelle vie, anche limitrofe, interessate da importanti cantieri stradali, al fine di aumentare l'offerta di posti di sosta per residenti;

vista la richiesta del 03/02/2021 del **COMUNE DI BOLZANO - A.1 STRUTTURA ORGANIZZATIVA DEL SINDACO**, con sede in BOLZANO, PIAZZA DEL MUNICIPIO 5, intesa ad ottenere la parziale revoca della sopracitata ordinanza, poiché alcuni lavori stradali sono terminati;

ritenuto di aderire alla richiesta,

e visto l'art. 7 e 159 del D.L. n. 285 del 30 aprile 1992;

d i s p o n e

la modifica dell'ordinanza num. 408 anno 2020 come di seguito specificato:

da subito e fino a revoca della presente ordinanza al termine dei vari lavori stradali, l'integrazione dell'ordinanza

Die Verordnung Nr. 408 Jahr 2020 sieht die Befreiung der Parkgebühr auf gebührenpflichtigen Parkplätzen, welche sich im Bereich der wichtigen Strassenarbeiten oder in dessen Nähe befinden, um das Angebot an Stellplätze für Bewohner zu erhöhen.

Mit Schreiben vom 03.02.2021 ersucht die **STADTGEMEINDE BOZEN - ORGANISATIONSEINHEIT DES BÜRGERMEISTERS** mit Sitz in BOZEN, RATHAUSPLATZ 5 um die teilweise Aufhebung der oben angeführten Verordnung, da einige Straßenarbeiten beendet sind.

Es wird für angebracht erachtet, dem Antrag stattzugeben.

sowie gestützt auf den Art. 7 und 159 des G.D.Nr. 285 vom 30.04.1992;

v e r f ü g t

der BÜRGERMEISTER

Die Abänderung der Verordnung Nummer 408 Jahr 2020 und zwar wie folgt:

ab sofort, und bis zum Ende der verschiedenen Strassenarbeiten, und dementsprechender Aufhebung dieser

nr. 43/2016 del 03/02/2016, con il seguente **Verordnung, die Ergänzung** der Verordnung Nr. 43/2016 vom 03/02/2016 mit folgendem Punkt:

Le persone detentrici dello speciale bollino di zona di sosta, regolarmente applicato sul parabrezza del veicolo, possono parcheggiare, nelle vie di seguito elencate, senza limitazioni su tutte le aree a pagamento nella zona medesima del colore del bollino di zona e senza dover corrispondere la relativa tariffa:

Personen, welche im Besitz der an der Windschutzscheibe angebrachten Vignette -zum Parken in den Zonen- sind, dürfen ohne Zeitlimit auf sämtlichen nachfolgenden angegebenen gebührenpflichtigen Parkplätzen in der gleichen farbigen Zone der Vignette parken, ohne dafür eine Gebühr entrichten zu müssen:

-piazzale Stadio Druso

-via Roma

-via Vicenza

piazzetta Hans e Sophie Scholl

-Parkplatz Drususstadion

-Romstrasse

-Vicenzastrasse

Hans-und-Sophie-Scholl-Platz

Il Comando Polizia Municipale e tutti coloro che vi sono tenuti per legge, faranno rispettare la presente ordinanza ai sensi dell'articolo 12 del Codice della Strada.

Die Stadtpolizei und die anderen Polizeiorgane sind gemäß Art. 12 der StVO mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt.

**f. IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 5.2 MOBILITA'
DER DIREKTOR DES AMTES 5.2 FÜR MOBILITÄT
- Dott. Ing. Ivan Moroder -**

documento firmato digitalmente – digital signiertes Dokument

**IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER
- Dr. Renzo CARAMASCHI -**

documento firmato digitalmente – digital signiertes Dokument

In copia:

Carabinieri di Bolzano, Centro civico Centro, Centro civico Don Bosco, Centro civico Europa, Centro civico Gries, Centro civico Oltrisarco, Cooperativa radio TAXI, Croce Bianca Bolzano, Polizia Municipale, Questura di Bolzano, SASA spa, SEAB Spa, Ufficio infrastrutture ed arredo urbano, Ufficio stampa, Vigili del Fuoco Volontari Bolzano, Vigili del Fuoco Volontari Gries, Vigili del Fuoco Volontari Oltrisarco

In Abschrift:

Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung, Carabinieri Bozen, Genossenschaft Radio TAXI, Presseamt, Quästur von Bozen, SASA A.G., SEAB A.G., Stadtpolizeikorps, Stadtviertel Don Bosco, Stadtviertel Europa, Stadtviertel Gries, Stadtviertel Oberau, Stadtviertel Zentrum, Vigili del Fuoco Volontari Bolzano, Vigili del Fuoco Volontari Gries, Vigili del Fuoco Volontari Oltrisarco, Weisses Kreuz

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

COMUNE DI BOLZANO

Sede legale: Piazza Municipio 5
39100 Bolzano (BZ)
Cod. fisc. e Part. IVA 00389240219
Nr. R.E.A. (C.C.I.A.A.): 0063894

Il responsabile del procedimento

Zago Sara
vicolo Gumer 7
5 piano – stanza n. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax

STADTGEMEINDE BOZEN

Rechtssitz: Rathausplatz 5
39100 Bozen (BZ)
Steuerkodex u. MWSt.-Nr. 00389240219
Nr. V.W.V. (H.I.H.L.K.): 0063894

Der verantwortliche Sachbearbeiter

Zago Sara
Gumergasse 7
5 Stock – Zimmer Nr. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax